

## 110. HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATÉTELHEZ!

Biztonság érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatételt. Őrizz meg ezt az útmutatót. A termékben, a termék adatabláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelemztető feliratokat vegye figyelembe. A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesen kell az adott áramköröt. Célszerű kepelacsin az adott áramkörök biztonságos kiiktatását, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyasztásismérő kivevészközött.

Helyezze kiötöt lámpatest.

A termék belyék és kültéri használatra egyaránt alkalmas.

A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A lámpatest felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábelét.

A lámpatestek összeszerelését a mellékelt ábra segíti.

SZÓMAGYARÁZAT:

UP – feléle

WALL MOUNT ONLY – csak falra szerelhető

– THIS SIDE UP; THIS END UP – ezzel a felével feléle

A vezetékek színjelölése a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. Érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga =védővezető

A termékhez csak az adatablán és a foglalatok környékén feltüntetett típusú, illetve maximum teljesítményű fényforrás használható! A fényforrásoknak takarékos biztonsági űveget a fényforrás cseréjekor vissza kell szerelni és a törött védőmaxet ki kell cserélni! A gyártó a szakszerítés bekötésből és használatból adkód esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.

Hulladék hasznosítás

A szelektív gyűjtés zsinobáján azt jelenti, hogy a terméket elkülönítetten kell gyűjteni, tehát telepítési hulladékkal együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőedényben. A használt terméket veszélyes anyagokat, keverékeket és komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezhetik a környezetet, és ennek következtében veszélyeztethetik az emberi egészséget és életet. Telepítési hulladékként nem ártalmatlanítható.



Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé

Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.

Termékek minden esetben megtekinthők a vonatkozó Európai előírásokon. (EN 60598)

Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Származási hely: Kína

A csomagoláson feltüntetett jótélekedési részletes leírása a www.rabalux.com oldalon érhető el.



## EN – USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.

Fixed light fitting.
The product is suitable both for inside and outside usage.
The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!
Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.
The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.
IF INDICATED,PLEASE FOLLOW THE FOLLOWING INSTRUCTIONS WHEN INSTALLING THE LUMINAIRE

UP – feléle
WALL MOUNT ONLY – csak falra szerelhető
THIS SIDE UP

The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow =protecting conductor
Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product.

The security glass covering the light sources has to be mounted back at the time of changing the light source and the broken protective glass has to be replaced!
The product shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Waste disposal
The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health and life. It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.



Ne dobja a lámpát háztartási hulladékba
Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetét a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.

Termékek minden esetben megtekinthők a vonatkozó Európai előírásokon. (EN 60598)

Importőr: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Place of Origin: China

The detailed description of the markings shown on the packaging is available on the website www.rabalux.com.

## DE – BEDIENUNGS- UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Die Leuchtkörper sind als Sicherheitsfinden gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinassschalter.

Ortsgeländener Lichtkörper
Das Produkt ist sowohl intern als auch extern zu gebrauchen.
Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!
Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.
Bei der Montage der Leuchtkörper hierfür die beigelegte Abbildung.

Worterkklärung
UP –Nach oben
WALL MOUNT ONLY –Nur auf Wand montierbar
THIS SIDE UP –Diese Seite kommt nach oben

Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)-Phasleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I : grün - gelb = Schutzleiter

Zu dem Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schild und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben!

Das die Lichtquellen deckende Schutzglas muss bei dem Austausch der Lichtquelle zurückmontiert werden, und das zerbrochene Schutzglas muss ausgetauscht werden!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.

Das Symbol für die getrennte Abfallsammlung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container mit Hausmüllabfälle gegeben werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Stoffe, Gase und Bestandteile enthalten, die die Umwelt belasten und somit die menschliche Gesundheit und das Leben gefährden können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.



Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.
Erdkandigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Herkunftsrt: China

Die detaillierte Beschreibung der auf der Verpackung angegebenen Markierungen finden Sie auf der Website www.rabalux.com.

## FR – INSTRUCTIONS D’UTILISATION ET D’OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPES!

Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.

Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de couper la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupe-circuit du compteur de consommation.

Montage lampe fixe
Le produit est apte à l'utilisation intérieure et également à l'utilisation extérieure
Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!
Au cours du montage du montage lamp il faut éviter l'endommagement des câbles électriques
Le dessin inclu aide dans le montage des montage lampe.

Note
UP –en haut
WALL MOUNT ONLY –montez le uniquement sur le mur
THIS SIDE UP –ce côté en haut

Les codes couleur des cables sont les suivants: noir ou brun (L) = conducteur phase, bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I d'antichoc : vert-jaune = conducteur antichoc

Pour ce produit, vous ne pouvez utiliser que les sources de lumière de type et de performance maximale indiqués dans le tableau des données et autours des douilles.

La verre de protection couvrant les sources de lumière doit être remise au cours de l'échange des ampoules et la verre de protection cassée doit être échangée!

Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles

Elimination
Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets municipaux. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants dangereux qui peuvent polluer l'environnement et donc mettre en danger la santé et la vie des personnes. Il ne peut pas être éliminé comme un déchet municipal non trié.

Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères.
Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.
Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valables (EN 60598)

Importateur : Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Lieu d'origine : Chine
La description détaillée des marquages figurant sur l'emballage est disponible sur le site www.rabalux.com.

## CZ – NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jako výkresy, tak i v jeho návodu.
Při montáži, nebo při zprovoznění opravy lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nejsnadnějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu.

Neprerušitelně lampy

Výrobek je vhodný jak pro použití ve vnitřních, tak i ve vnějších prostorech.

Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba!

Při montáži lampy dejte pozor na to, aby jste ji neškodně nepoškodili elektrický kábel.

Montáž lampy usnadňuje příložený obrázek.

Výsvětlivky

UP –nahoru

WALL MOUNT ONLY=montovatelné pouze na zeď

THIS SIDE UP –tato strana přijde nahoru

Význam označení vodičů bare u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s protišokovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemňovací) vodič

K výrobku použijte vhodné zdroj napoe uvedeného typu a s výkonem nepřesahujícím maximálně povolené hodnoty uvedené v tabulce a na oběžných zdrojích!

Pro výměnu žárovky, ochranný sklo má být vždy vzrušeno napětí, pokud ochranný sklo i maximální výkon!
Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklé při neoborného zprovoznění a používání výrobku.

Využití odpadu
Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být zhrán odděleně, tzn. nemůže být vhodován do jedné nádoby s komunálními odpady. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, zmesi a složky, které mohou znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nelze jej likvidovat jako netřídný komunální odpad.



Ne vyhazujte lampu mezi smeti domácnosti
Informujte se u místní instituce hospodářství s odpady, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu
Naše výrobky odpovídají platným předpisům Evropské normy. (EN 60598)
Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa. 5. Misto původu: Čína
Podrobný popis značek uvedených na obalu nalezete na webu www.rabalux.com.



## SK – NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETLOVACIEHO TELESÁ.

V záujme Vašej bezpečnosti prevádzte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite požiadavky nadvhdy.

Pred začiatkom montáže, uvedením do prevádzky, alebo opravou osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelne vypnúť malú automatickú poisťovňu pred daný elektrický obvod, alebo keď nie, vytiahnuť kábel v danom elektrickom obvode, vypnúť vypínač pri meraní spotreby.

Osvetľovacie teleso s umiestnením na jednom mieste (neprenosné).

Výrobek je určený na používanie tak v exteriéri ako v interiéri.

Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník!

Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbajte na to, aby ste nepoškodili kábel elektrického vedenia.

K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napomáha aj príložený obrázok.

Výsvetlivky výrazov

UP –Hore

WALL MOUNT ONLY=Namontuje sa len na stenu

THIS SIDE UP –Táto strana pôjde nahor

Farbné označenia vodičov sú nasledovné: čierna, alebo hnedá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patriaceho do triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

K výrobku použijte vhodné svetelný zdroj len uvedeného typu a s výkonom nepřesahujícím maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na oběžných zdrojích!

Ochranné sklenené kryty je treba pri výmene svetelného zdroja umiestniť späť na svoje miesto a rozbité vymeniť!
Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neoborne prevedeného zapojenia a neoborného používania.

Recykliácia odpadu

Symbol pro separovaný sběr odpadu znamená, že výrobek musí být zhrán odděleně, tzn. nemůže být vhodován do jedné nádoby s komunálními odpady. Použitý výrobek může obsahovat nebezpečné látky, zmesi a složky, které môžu znečišťovat životní prostředí a následně ohrožovat lidské zdraví a život. Nemožno ho likvidovať ako netriedený komunálny odpad.



Nezabíhadne lampu medzi domáci odpad
Informujte sa u miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadu v zájme ochrany životného prostredia
Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)

Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Miesto pôvodu: Čína
Podrobný popis označení uvedených na obale je z dispozícií na webovej stránke www.rabalux.com.



### PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!

W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Przeczytaj i zachowajcie instrukcję obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce z danymi na produkcie i w instrukcji obsługi. Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłączenie całego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przerywniki przy pomiarze zużycia.

Lampa do zamontowania na stałe.

Produkt może być stosowany zarówno na zewnątrz jak i w pomieszczeniach.

Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!

Przy montowaniu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego.

Przy montażu lamp pomocny jest załączony rysunek.

Wyświetlenie słów

UP –na górze

WALL MOUNT ONLY=ta strona ma znajdować się o góry

THIS SIDE UP=nadający się tylko do montażu na ścianie

Oznaczenie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy I ochrony kontaktu: zielono-żółta =przewód ochronny

Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w określonych przepisach!

Podczas wymiany źródła światła należy zdjąć skłó zabezpieczające źródło światła i rozbité skłó ochronne należy wymienić!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.
Sposób postępowania z odpadami

Symbol selektywnej zbiórki odpadów oznacza, że produkt należy zbierać oddzielnie, tzn. nie można go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi.
Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i składniki, które mogą zanieczyszczać środowisko i w konsekwencji zagrażać zdrowiu i życiu ludzi. Nie może być utylizowany jako niesortowane odpady komunalne.



Ne wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego
Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystania odpadów

Nasz produkt w każdym przypadku odpowiada przepisom europejskim. (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny

Szczegółowy opis znaków umieszczonych na opakowaniu jest dostępny na stronie www.rabalux.com.



### UA – КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІ СВИТЛИНИКА!

Заради Вашої безпеки монтаж та ввів в експлуатацію світлинника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожити малюнки на продукті, на таблиці даних та приведеніх в керівництві. Звертайте увагу на застережні надписи.

Перед монтажування, виводом в експлуатацію або ремонтном світлинника необхідно зняти напругу в даному контурі. Додатково слід виконати розрив напруги.

Світлинник, призначений до місця.

Продукція призначена до використання як в приміщеннях так і назовні.

Монтаж та ввів в експлуатацію проводиться тільки спеціалістом!

При монтажуванні слідкуйте за тим, щоб не пошкодити кабель електропроводки.

Збір світлинника проводиться за допомогою схеми-малюнка.

Пояснення

UP –Вгору

WALL MOUNT ONLY=Розміщувати тільки на стіні

THIS SIDE UP –Ця сторона має знаходитися зверху
Значення кольорів дроту: чорний чи коричневий (L) = фаза, синій (N) = нуль, у випадку світлинника Iкласу заземлення: зелений-жовтий =землення

До продукту застосовуйте тільки такі джерела світла, які вказані в таблиці!

Важливо! Не можна використовувати продукт може містити небезпечні речовини, змішані з компонентами, які можуть забруднювати довкілля та загрожувати здоров'ю та життю людей. Його не можна виводити як несортовані побутові відходи.



Не виводіть світлинник і світлик разом із побутовим сміттям

Інформуйтеся у місцевий відділ екології про переробку сміття при використанні сортираних про можливість переробки несортованих сміттями

Продукція в кожному випадку відповідає умови Європейського законодавства (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Місце виробництва: Китай

Детальний опис позначень, зазначених на упаковці, доступний на веб-сайті www.rabalux.com.

### RO – INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!

Pentru siguranța Dumneavoastră și a rugăm să montați și să manipulați corpul de iluminat potrivit instrucțiilor prezente. Vă

## Manual 510\_up\_out

rugăm să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să țineți cont de inscripțiile de avertizare.

Înainte de montare, punerea în funcțiune și repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automata care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu cunoașteți despre care automat este vorba, atunci decuplați miniinteruptoarele măsurătorilor de consum.

Corp de iluminat fix, legat de loc.

Produsul poate fi folosit atât în incinte cât și în exterior.

Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate!

La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorați cablurile electrice.

Asamblarea corpului de iluminat este ajutată de imaginea fotografiată.

Explicația cunvelor

UP=In sus

WALL MOUNT ONLY=Montabil numai pe perete

THIS SIDE UP=Partea din față vine în sus

Marcararea cu culori a cablurilor este următoarea: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablu nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de împănțmăntare I: verde-galben = împănțmăntare

La produs pot fi folosite doar becuri ale căror tip, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele specificate în jurul datei.

Cu ocazia schimbării sursei de iluminat trebuie montat la loc și sticla de protecție care apără becul și neapărat trebuie înlocuită sticla de protecție spartă!

Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

Reciclarea deșeurilor

Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor înseamnă că produsul trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în același container cu deșeurile menajere.
Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot polua mediul și, în consecință, pune în pericol sănătatea și viața oamenilor. Nu se poate cașa ca deșeurii municipale nesortate.



Nu aruncați lampă între deșeurile casnice

Întrebări autoritățile locale înscrinate cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod nepotrivit.

Termenul termenilor în totalitate prevederilor Europaele cotespunzătoare. (EN 60598)

Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Kőrétfa u. 5. Originele țării: China

Descrerea detaliată a marcurilor indicate pe ambalaj este disponibilă pe site-ul www.rabalux.com.



NU – UPŪSTVOSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE
Radi Vaše bezpečnosti provádzte montáž a zprovoznění lampy podle příloženého návodu. Tento návod si starostlivo uschovejte. Identifikujte slike, kriptogram, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno ziti i obrzi.

Pre montáže, stavljanja u pogon, ili popravke, obavezno skini napaj sa datog strujnog kola. Svrshodno je iskljućiti osigurak datog kola, ako niste sigurni koji je taj, ali iskljućite glavnu sklopku od meraca.

Fixna lamp.

Proizvod se može koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i van objekta.

Montaža lamp.e i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba.

Pri ločenju montaze lampy pazite da ne oštetite kabele.

Sastavljanje lamp.e izvršiti prema priloženj slici.

